



## **DOSSIER DE PRESSE**





# **DOSSIER DE PRESSE**

**LE DÉFI**  
*THE CHALLENGE*

*p 2-3*

**NOTRE HISTOIRE**  
*OUR STORY*

*p 4-5*

**NOTRE MODÈLE DE FABRICATION**  
*OUR MANUFACTURING MODEL*

*p 6*

**NOS INNOVATIONS**  
*OUR INNOVATIONS*

*p 7*

**NOS RÉALISATIONS ET IMPACTS**  
*OUR ACHIEVEMENTS AND IMPACTS*

*p 8*

**NOS PROJETS SOLIDAIRES**  
*OUR SOLIDARITY PROJECTS*

*p 9 - 10*

**LE DÉFI**

*THE CHALLENGE*



**650 MILLIONS  
DE PERSONNES  
N'ONT PAS ACCÈS  
À L'ÉLECTRICITÉ  
EN AFRIQUE.**

*650 MILLION PEOPLE LACK  
ELECTRICITY IN AFRICA.*

# LE DÉFI

## THE CHALLENGE



© Nicolas Réminé



© Nicolas Réminé

S'éclairer est un besoin vital : sans lumière pendant la nuit, un enfant ne peut étudier, un adulte travailler, une infirmière prodiguer des soins, etc. Les populations africaines sont ainsi obligées d'utiliser des lampes à piles ou à pétrole, importées, fragiles, dangereuses pour leur santé, pour l'environnement, et coûteuses à l'usage.

*Lighting is a vital need : without light at night, how can a child learn, an adult work, a nurse provide care? People have no choice but to use poor quality imported lighting devices which affects their health, environment and economies.*

### Lagazel est la première entreprise qui fabrique des lampes et kits solaires solaires en Afrique

afin d'apporter une solution de qualité et de proximité aux familles n'ayant pas accès à l'électricité.

*LAGAZEL is the first company producing solar lanterns and solar-home-systems in Africa in order to bring quality and accessible solutions to people who do not have access to grid.*

# NOTRE HISTOIRE

OUR STORY



Avec plus de 100 installations en Afrique de l'Ouest, CB Energie s'est spécialisée au fil du temps dans le pompage solaire.

With more than 100 installations made in West Africa, CB Energie specialized overtime in solar pumping.

## CB Energie

Dédougou (Burkina Faso)  
30 employés / employees



## CHABANNE

Saint-Galmier (France, 42)  
70 employés / employees



# NOTRE HISTOIRE

## OUR STORY



### ARNAUD

Avec 10 années d'expérience au Burkina Faso, Arnaud Chabanne comprend et maîtrise parfaitement son marché et son environnement. Sa société CB Energie fait travailler une trentaine d'agents, possède une logistique matérielle de pointe, ainsi que son propre service après-vente. Dès 2008, les produits de CB Energie ont été lauréats du concours du programme Lighting Africa de la Banque Mondiale. Depuis, plus de 30 000 lampes solaires ont été produites par CB Energie.

*With 10 years' experience in Burkina Faso, Arnaud Chabanne perfectly understands and masters the market and environment there. CB Energie employs approximately 30 people, has top-level logistics support and its own after-sales service. As early as 2008, CB Energie's products were the winners of the World Bank's Lighting Africa programme. Since, over 30,000 solar lamps have been manufactured by CB Energie.*



© Nicolas Réméné



### NOTRE INNOVATION

#### OUR INNOVATION

**En 2015, les deux frères Arnaud et Maxence associent leurs compétences et l'expérience de leurs deux entreprises pour créer LAGAZEL, un projet innovant pour éclairer l'Afrique.**

- Innovation technologique : produits éco-conçus en métal, composants de qualité, origine France
- Innovation sociale : fabrication locale à l'échelle industrielle, SAV, valorisation des produits en fin de vie

*In 2015, both brothers Arnaud and Maxence gather their competencies and their companies' experience to create LAGAZEL, an innovative project dedicated to light Africa.*

- *Technological innovation : eco-design, quality components, from France*
- *Social innovation : products are made locally at an industrial scale, after-sales service, end-of-life products collection and recovery*



### MAXENCE

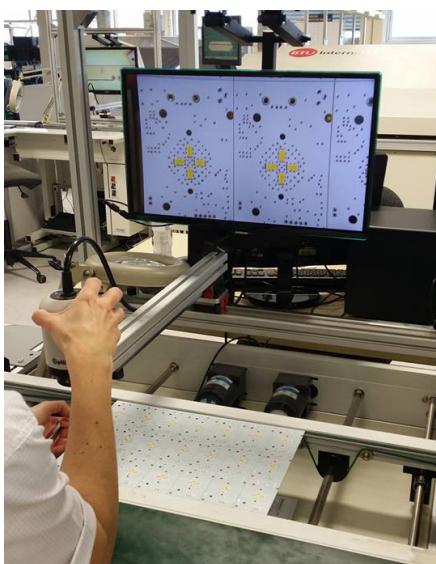
Maxence dirige l'entreprise CHABANNE depuis 2011. Fabricant français spécialisé dans la réalisation d'articles en métal, la société possède un véritable savoir-faire de plus de 50 ans dans la transformation des métaux. Elle dispose des capacités techniques, logistiques et financières pour accompagner les perspectives de développement de LAGAZEL.

*Maxence has been in charge of CHABANNE since 2011. Over 50 years, this French company specialised in the manufacture of metal pieces has acquired particular know-how in the transformation of metals. It has technical, logistic and financial capacity to accompany LAGAZEL in its future progression and development.*

# NOTRE MODÈLE DE FABRICATION

## OUR MANUFACTURING MODEL

- Des produits conçus pour répondre aux besoins.
- Des composants de qualité provenant en majorité de fournisseurs français.
- Des produits fabriqués en Afrique par du personnel qualifié et formé.



- *Products designed to meet people needs.*
- *Quality components mainly from French suppliers.*
- *Products manufactured in Africa by qualified and trained people.*



## L-BOX

### L'ATELIER DE FABRICATION CLÉS EN MAIN A LAGAZEL FACILITY IN A BOX

- Une ligne de production au plus proche du besoin
- Formation locale et transfert de compétences
- Fabrication industrielle en sous-traitance, prestations de SAV et recyclage

- *A production unit with market proximity*
- *Local training and transfer of skills*
- *Subcontracting for industrial manufacturing, after-sales services and recycling*



Emplois locaux  
Job creation



Service après-vente  
de proximité  
Proximity after-sales service



Collecte et recyclage  
des produits en fin de vie  
End-of-life products collection  
and recycling

# NOS INNOVATIONS

OUR INNOVATIONS

## DES PRODUITS DE QUALITÉ QUALITY PRODUCTS



### LAMPES SOLAIRES KALO KALO SOLAR LAMPS



Éclairage et recharge de téléphone

Lighting and charging mobile phone!



### KIT SOLAIRE SOBOX POWER + SOLAR-HOME-SYSTEM



Plusieurs points d'éclairage et alimentation d'équipements électriques (radio, ventilateur, TV)  
Multiple lights and capable of powering efficient appliances

### STATION DE CHARGE SOLAIRE LAGAZEL CHARGING SOLAR STATION

- Une solution innovante pour les écoles, les collectivités, les coopératives en milieu rural
  - Recharge simultanément 40 lampes Kalo
  - Permet de garder un contrôle sur les lampes
- An innovative solution for schools, local authorities and communities in rural area
- Simultaneously charge 40 Kalo solar lamps
- Make it possible to keep control on the lamps



### BORNES SOLAIRES KENE SOLAR TERMINAL

Éclairage extérieur  
For outdoor lighting



# NOS RÉALISATIONS

## OUR ACHIEVEMENTS



**80 000**  
PRODUITS SOLAIRES  
FABRIQUÉS

SOLAR PRODUCTS MANUFACTURED\*



**2**

ATELIERS  
DE PRODUCTION  
CRÉÉS EN AFRIQUE

FACILITIES IN AFRICA



DES PRODUITS  
COMMERCIALISÉS DANS  
**15 PAYS**  
PRODUCTS SOLD  
IN 15 COUNTRIES

**57 000 T**  
ÉQ CO<sub>2</sub> ÉVITÉES  
SAVED



**55 MILLIONS**  
D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES  
D'ÉCLAIRAGE  
MILLIONS ADDITIONAL LIGHT HOURS



  
**250 000**  
BÉNÉFICIAIRES  
BENEFICIARIES

  
**25**  
EMPLOIS  
CRÉÉS  
JOBS CREATED

RETOMBÉES  
**PRESSE**  
EXCEPTIONNELLES

AN OUTSTANDING  
PRESS REVIEW



**FOURNISSEUR**  
DES NATIONS UNIES ET AGENCES  
D'ÉLECTRIFICATION RURALE

SUPPLIER FOR UNITED NATIONS, AGENCIES  
FOR RURAL ELECTRIFICATION



**PARTENARIATS**

AVEC DES ONG, INSTITUTIONS  
DE MICROFINANCE ET PME LOCALES  
POUR LA DISTRIBUTION

PARTNERSHIPS WITH NGO, MFI AND LOCAL  
COMPANIES FOR DISTRIBUTION

# NOS PROJETS SOLIDAIRES

## OUR SOLIDARITY PROJECTS

### La station de charge collective est une solution parfaitement adaptée aux projets de solidarité internationale

***The charging station is a perfectly adapted solution for international solidarity projects.***



© Nicolas Réméné

#### MALI

Au Mali dans la région de Tombouctou, une station de charge a été installée dans un centre de santé communautaire et 52 lampes rechargeables ont été offertes aux femmes ayant accouché au centre et habitant dans un rayon de 5 km. Les femmes sont ainsi encouragées à se rendre au centre de santé pour bénéficier de soins adaptés. Les lampes permettent de profiter d'un éclairage de qualité et de charger les téléphones au sein du foyer familial. Ce projet s'est réalisé grâce à Santé Mali Rhône-Alpes.

*In Mali, in the region of Timbuktu, a charging station was installed in a communal health center. 52 rechargeable lamps were offered to women who gave birth in this center and who live within a 5 km perimeter. Women are therefore encouraged to go to the center to benefit from adapted health care during and after their pregnancy. Also, lamps allow them to enjoy quality lighting and free phone charging at home. This project was executed by the French association Santé Mali Rhône-Alpes.*

#### BURUNDI

Au Burundi, 120 stations et 6000 lampes ont été envoyées grâce au PNUD (Programme des Nations Unies pour le Développement), afin d'apporter un accès à l'énergie dans 50 villages. Gérée par des groupements de femmes, la location des lampes par les ménages permet de financer des micro-crédits ou de petits projets.

*In Burundi, 120 charging stations and 6,000 lamps were sent by the UNDP in order to provide energy access in 50 villages. Managed by women associations, the rental of the lamps makes it possible to fund microcredits and small projects.*



© Matins du soleil

# NOS PROJETS SOLIDAIRES

## OUR SOLIDARITY PROJECTS

### SÉNÉGAL

En 2018, une station de charge a été installée dans l'école de Diaglé, dans la région de Fatick au Sénégal, et une quarantaine de lampes solaires ont été distribuées aux élèves et aux professeurs. Les élèves cotisent chaque mois pendant deux ans et deviennent propriétaires de leur lampe à l'issu du CM2. Grâce à ce projet mis en œuvre par l'Agence Régionale de Développement de Fatick et l'ONG Initiative Développement dans le cadre d'un projet de coopération avec la région Nouvelle Aquitaine, les enfants peuvent étudier chez eux, et les conditions d'apprentissage sont améliorées.



In 2018, a charging station was installed in the school of Diaglé, region of Fatick, Senegal. Approximately forty solar lamps were distributed to teachers and pupils. Families started paying a small contribution each month. After two years, they will become the owners of their lamp, while their child leaves primary school. Thanks to this project, executed by the Fatick Regional Development Agency and the French NGO Initiative Développement within the framework of a cooperation project with the region of Nouvelle Aquitaine (France), children can now study at home, and general learning conditions have been improved.

### NOS PARTENAIRES / OUR PARTNERS :





FRANCE  
441 Route de Rivas- BP16  
42330 SAINT-GALMIER  
+33 (0)4 27 64 30 51

BURKINA FASO  
Route de Bobo-Dioulasso  
BP111 Dé dougou  
+226 73 65 00 00

BENIN  
Todowa, 5<sup>e</sup> arrondissement  
Porto Novo  
+229 99 99 61 61

MALI  
Magnambougou projet  
Bamako  
+223 77 88 33 88

SÉNÉGAL  
agencesenegal@lagazel.com

[contact@lagazel.com](mailto:contact@lagazel.com)

[lagazel.com](http://lagazel.com)



CONTACT PRESSE  
Claire LE STER  
+33 (0)4 27 64 30 51  
+33 (0)6 75 40 28 11